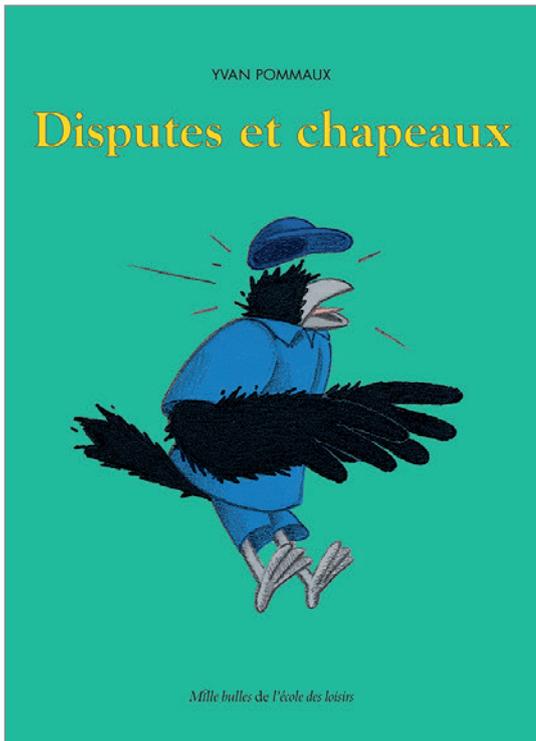


# Disputes et chapeaux

Yvan Pommaux



Corbelle est tout émue. Elle vient de retrouver le chapeau que Corbillo lui a offert lors de sa demande en mariage.

– Mais pas du tout ! s'exclame celui-ci. Jamais je ne t'aurais offert une horreur pareille !

– Mais si ! Souviens-toi, c'était près de la mare.

– Absolument pas ! C'était près du chêne ! Et il n'en faut pas plus pour qu'une scène de ménage éclate.

– J'aurais mieux fait de ne jamais te demander en mariage ! lâche Corbillo, furieux.

Cette fois, c'en est trop ! Corbelle file à tire-d'aile chez son ami Chouca qui donne une fête chez lui, dans les beaux quartiers de Paris. Et Corbillo reste seul, rongé par le remords.

– Te montrer gentil avec Corbelle, voilà ce que tu dois faire, lui conseille Rouge-Gorge.

Bon. Cette fois, c'est promis, c'est juré, Corbillo va se montrer gentil.

Il achète un cadeau (un chapeau, bien sûr !) pour sa belle et file la rejoindre à Paris. Mais dans certaines circonstances, rien n'est plus difficile que de rester gentil ; n'est-ce pas, Corbillo ?

↳ [Présentation du livre sur le site de l'école des loisirs](#)

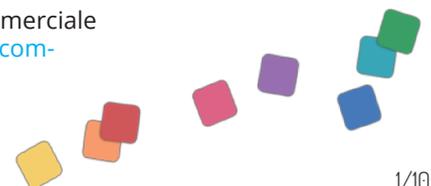
## SOMMAIRE DES PISTES

1. [Ce qu'en dit l'auteur, en vidéo](#)
2. [Yvan Pommaux, la bio et la biblio](#)
3. [Faire une scène](#)
4. [Des personnages pas si secondaires...](#)
5. [La petite histoire du chapeau](#)
6. [Des chapeaux et des mots](#)

✉ Contactez-nous : [web@ecoledesloisirs.com](mailto:web@ecoledesloisirs.com)



Ce document est sous licence Attribution - Pas d'Utilisation Commerciale  
Pas de Modification CC BY-NC-ND, disponible sur <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>



## 1. Ce qu'en dit l'auteur, en vidéo

Une vidéo sur Yvan Pommaux [<http://youtu.be/biqYWKjucxQ>]

## 2. Yvan Pommaux, la bio et la biblio

1/ Autobiographie express :

« Le 13 septembre 1946, je nais à Vichy, dans l'Allier. Maman m'emmène au parc. Tous les jeudis, je vais au Lux. Tous les dimanches, je joue au rugby. Tous les jours, je dessine. En 1964, j'échoue au baccalauréat. Je vais aux Beaux-Arts, puis je travaille comme maquettiste chez un installateur de magasins. Ce sont les années « Formica ». Je « monte » à Paris, où j'exerce divers petits métiers. Me voilà bientôt maquettiste à l'école des loisirs. En 1972, je pars pour la Touraine et deviens auteur-illustrateur indépendant. J'écris, je dessine et Nicole met en couleurs. Nous avons une fille, nous nous marions, nous avons une autre fille et nous créons de nombreux livres et bandes dessinées. »

Yvan Pommaux.

2/ Quelques-uns de ses nombreux livres et bandes-dessinées dans cette bibliographie sélective :

### Les autres aventures de Corbelle et Corbillo :

*Le voyage de Corbelle et Corbillo* [<http://www.ecoledesloisirs.fr/php-edl/catalogues/fiche-livre-nvo.php?reference=01835>]

*La marque bleue* [<http://www.ecoledesloisirs.fr/php-edl/catalogues/fiche-livre-nvo.php?reference=01764>]

*Corbelle et Corbillo. Cinq rêves, six farces et un voyage* [<http://www.ecoledesloisirs.fr/php-edl/catalogues/fiche-livre-nvo.php?reference=073424>]

### Les récits mythologiques et historiques

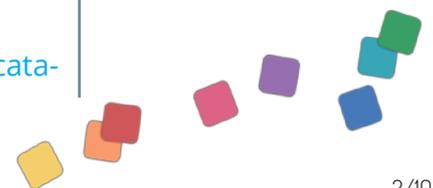
*Nous, notre histoire* [<http://www.ecoledesloisirs.fr/php-edl/catalogues/fiche-livre-nvo.php?reference=E144190>]

*Troie, la guerre toujours recommencée* [<http://www.ecoledesloisirs.fr/php-edl/catalogues/fiche-livre-nvo.php?reference=E131679>]

*Ulysse aux mille ruses* [<http://www.ecoledesloisirs.fr/php-edl/catalogues/fiche-livre-nvo.php?reference=E128116>]

*Œdipe, l'enfant trouvé* [<http://www.ecoledesloisirs.fr/php-edl/catalogues/fiche-livre-nvo.php?reference=E122954>]

*Orphée et la morsure du serpent* [<http://www.ecoledesloisirs.fr/php-edl/cata->



[logues/fiche-livre-nvo.php?reference=E116429](http://www.ecoledesloisirs.fr/php-edl/catalogues/fiche-livre-nvo.php?reference=E116429)]

*Thésée, comment naissent les légendes* [<http://www.ecoledesloisirs.fr/php-edl/catalogues/fiche-livre-nvo.php?reference=E108932>]

## Les albums

*L'île du Monstril* [<http://www.ecoledesloisirs.fr/php-edl/catalogues/fiche-livre-nvo.php?reference=547305>]

*Le grand sommeil* [<http://www.ecoledesloisirs.fr/php-edl/catalogues/fiche-livre-nvo.php?reference=34103>]

*Casse-tout* [<http://www.ecoledesloisirs.fr/php-edl/catalogues/fiche-livre-nvo.php?reference=E118481>]

*Avant la télé* [<http://www.ecoledesloisirs.fr/php-edl/catalogues/fiche-livre-nvo.php?reference=556327>]

*Véro en mai* [<http://www.ecoledesloisirs.fr/php-edl/catalogues/fiche-livre-nvo.php?reference=E111772>]

3/ Yvan Pommaux est le héros d'une brochure, *Mon écrivain préféré*, que vous pouvez commander gratuitement sur le site de *l'école des loisirs* [<http://edmax.fr/6h>].

## 3. Faire une scène

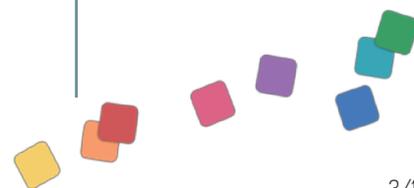
Corbelle et Corbillo n'en sont pas à leur première dispute. Dans chaque album, les deux amoureux trouvent un prétexte pour se chamailler. Ces deux-là ont du métier au point que leurs disputes semblent bien rodées, avec des répliques qui fusent et vont crescendo, un sens de la répartie et des positions bien campées... Le lecteur a l'impression d'assister à une scène de théâtre ! D'ailleurs, lorsque l'on parle de dispute, ne dit-on pas « faire une scène »... Encore plus, quand il s'agit d'une scène de ménage !

C'est l'occasion de préparer et de jouer en classe la scène principale de *Disputes et chapeaux* : la séquence du chapeau (pp. 7 à 13).

**1/ Commencer par faire observer le découpage de la scène et les indications données par l'auteur concernant la gestuelle et le ton employé par les personnages.**

### Le découpage :

- 1/ L'amorce, p. 7 : Corbelle trouve un chapeau et rejoint Corbillo. En quoi la dernière case annonce-t-elle la suite ?
- 2/ Quelle est la différence entre « UN chapeau » et « LE chapeau » ?



- 3/ La dispute à propos du type de chapeau, pp. 8 et 9. Remarque sur la dernière case avec la réplique de Corbillo : « Près du chêne ? » qui enclenche une nouvelle dispute.

- 4/ La dispute à propos du lieu où Corbillo a fait sa demande en mariage, pp.10 et 11. Là encore, la dernière case amorce la suite, puisque Corbelle annonce une « preuve ».

- 5/ Le point de non retour ou clash final, pp.12 et 13. Corbelle apporte sa preuve, Corbillo perd la face et se met en colère. Le chapeau vole.

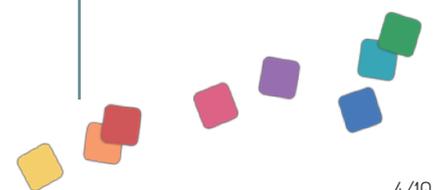
Remarque générale sur l'équilibre de la séquence : chaque double page développe un thème et une action. La dernière case, comme souvent en BD, amorce la suite, incite à tourner la page...

### La gestuelle de la dispute ou les indications scéniques :

- Quelles sont les attitudes et la gestuelle des personnages qui indiquent l'agacement, l'énerverment, puis la colère (surtout visibles chez Corbelle) ?
- Quelle posture montre que chacun reste sur ses positions ? (les bras croisés)
- À quoi est dû l'effet de balancier à chaque réplique ?(celui des deux qui parle s'avance vers l'autre)

### La dispute en quelques répliques :

- Quel procédé typographique permet « d'entendre » les mots prononcés plus fort que les autres, puis les cris et l'énerverment des personnages ? ( la capitale et le caractère gras)
- À travers l'enchaînement des répliques, Yvan Pommaux utilise plusieurs procédés comiques. Vous pouvez aider les élèves à les repérer grâce à quelques questions.
- Le contraste, cases 3 et 4 de la page 8. « Oui, oui, oui, etc. » suivi d'un « non ! »
- La répétition lorsque Corbillo répète tout ce que dit Corbelle, p. 9, mais sur un ton différent, plein de doutes et d'interrogations.
- L'accumulation, p. 10, quand Corbillo accumule les bourdes.



## 2/ Jouer la scène du chapeau

Au préalable, les élèves pourront travailler leur façon d'exprimer la colère, grâce à des exercices corporels, attitudes, expressions, pantomime.

Ils veilleront à respecter le « crescendo » de la scène, avec une montée en puissance du débit, du ton et de la voix.

## 3/ Rejouer autrement

Tout en conservant le canevas et les procédés utilisés par Yvan Pommaux, les élèves rejoueront la scène à leur façon, en changeant certains éléments, comme le sujet de la discorde, le vocabulaire ou le registre de langage utilisés.

## 4/ Ressources

Le catalogue des œuvres théâtrales pour la jeunesse proposé par *l'école des loisirs* [<http://edmax.fr/6i>]

Le théâtre à l'école primaire, une sélection de sites sur Educasources [<http://www.educasources.education.fr/selection-detail-145178.html>].

# 4. Des personnages pas si secondaires...

Dans *l'île du Monstril* et dans *Casse-tout*, deux petits castors commentent les agissements des héros ; dans les récits mythologiques, comme *Œdipe* ou *Thésée*, un père de famille ou un professeur d'archéologie endossent le rôle du conteur ; dans *Disputes et Chapeaux*, un rouge-gorge joue les médiateurs...

Les histoires racontées par Yvan Pommaux fourmillent de personnages secondaires qui gravitent autour des héros.

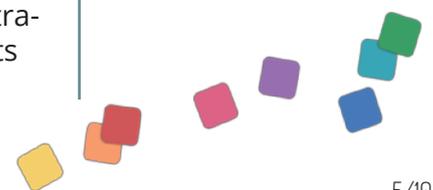
Leur rôle ? Pour certains, il est irremplaçable et participe à l'intrigue ; pour d'autres, son rôle se limite à observer sans intervenir.

Avec les élèves, il sera intéressant de s'attarder sur ces personnages et de chercher à évaluer leur importance :

- Quels sont ceux qui sont essentiels à la progression de l'histoire ?
- Quels sont ceux qui ne « font que passer » ?
- Quels sont ceux qui, même s'ils n'apparaissent que le temps de quelques cases, jouent un rôle déterminant ? Etc.

Afin de s'y retrouver, on pourra dresser une « carte d'identité » de quelques-uns d'entre eux, sur ce modèle à télécharger [<http://edmax.fr/6j>].

Voici quelques exemples avec... Rouge-Gorge [<http://edmax.fr/6k>], Corbill [<http://edmax.fr/6l>] ou le héron [<http://edmax.fr/6m>], personnages à « travailler » avec les enfants, sans oublier la petite foule des autres, présents dans l'album :



- La grenouille (page 14)
- Le colonel (page 18)
- La marchande de chapeaux (page 20)
- Les personnages de la fête (la huppe, les corbeaux... pages 24 et 25)
- Etc...

## 5. La petite histoire du chapeau

De nos jours, les porteurs de chapeau se font rares, et les enfants n'ont plus guère d'occasions d'en croiser, mais il fut un temps, celui qui a d'ailleurs marqué l'enfance d'Yvan Pommaux, où il était inconcevable de sortir dans la rue tête nue, « en cheveux », comme on disait alors.

À bien regarder les illustrations de *Disputes et chapeaux*, on voit que les personnages évoluent – comme souvent chez Pommaux – dans le contexte des années 50-60, celui d'*Avant la télé* (titre de l'un de ses albums), période où le chapeau était encore triomphant.

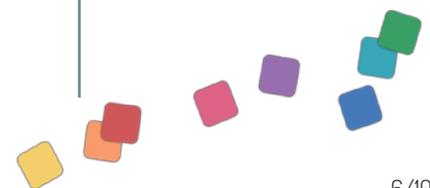
### 1/ Petite histoire du chapeau

Le mot chapeau vient du latin *caput* qui signifie tête, transformé ensuite en *chapel*. Au Moyen Âge, il s'agit d'un couvre-chef exclusivement **masculin** destiné à se protéger des intempéries. Les dames se contentent alors de se couvrir la tête d'une coiffe, souvent constituée de voiles plus ou moins épais.

Très vite, l'aspect pratique et utilitaire du chapeau masculin se double d'une fonction sociale, il indique le rang de celui qui le porte. Rang qu'il s'agit de défendre, en étant constamment à la pointe de la mode, qui change en moyenne tous les dix ans. On passe ainsi du bonnet médiéval à la toque de la Renaissance, puis au chapeau de feutre à la période classique, comme on peut le voir sur ce site [[http://lecostume.canalblog.com/archives/couvre\\_chef/index.html](http://lecostume.canalblog.com/archives/couvre_chef/index.html)] spécialisé dans l'histoire du costume.

Arrive le XIX<sup>e</sup> siècle, âge d'or où hommes et femmes – elles sont enfin autorisées à porter un couvre-chef – arborent tous un chapeau en public : haut-de-forme pour les membres de la bonne société, képi pour les policiers, casquette pour les ouvriers, chapeaux extravagants parés de fleurs, de plumes, de rubans pour les femmes élégantes (comme celui de Corbelle).

Dans les années 70, les cheveux s'allongent, les femmes s'émancipent, sortent tête nue et l'usage du chapeau disparaît peu à peu. Aujourd'hui on en croise en été, quand il s'agit de se protéger du soleil ou lors des grandes occasions comme les cérémonies de mariage ou les courses hippiques.



## 2/ Les chapeaux dans *Disputes et Chapeaux*.

Les élèves dresseront l'inventaire des chapeaux représentés dans le livre : la casquette de Corbello, le melon du rouge-gorge, le Borsalino de Corbill, les couvre-chefs des figurants du dancing. La plupart de ces chapeaux ont chacun une appellation qu'il s'agira de découvrir grâce à ce quizz.

À partir de [ces photographies](#) et cette liste de noms de chapeaux qu'il s'agira d'associer, les élèves identifieront les modèles représentés, ou pas, dans le livre.

En quoi les chapeaux choisis par Yvan Pommaux dans son livre donnent-ils des indications sur le style de vie, la personnalité, parfois la catégorie sociale des personnages ?

### Ressources

Petit historique clair et concis sur le site d'une modiste, la boîte à chapeaux [<http://boiteachapeaux.net/histoire.html>]

L'impressionnante liste de couvre-chefs de la page wikipedia [[http://fr.wikipedia.org/wiki/Liste\\_de\\_couvre-chefs](http://fr.wikipedia.org/wiki/Liste_de_couvre-chefs)]

La petite histoire du panama [<http://www.donnemoilalune.fr/chapeau-panama-histoire.php>], celle du béret [<http://apprendre.tv5monde.com/fr/apprendre-fran%C3%A7ais/lhistoire-du-beret-0>]

Un blog consacré au costume sous l'Ancien Régime en France et en Europe [<http://lecostume.canalblog.com/>]

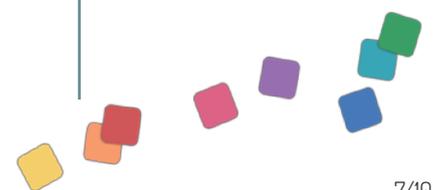
Coup de chapeau, un site de passionné [<http://www.chapeaux.ch/index.php?pageN=chapeau-chapeaux>]

## 6. Des chapeaux et des mots

### 1/ Des expressions.

Du temps de sa splendeur, lorsqu'il était encore la pièce maîtresse du costume masculin, le chapeau a donné lieu à de nombreuses expressions populaires. Certaines sont toujours en circulation. Aux élèves d'en deviner ou d'en trouver le sens :

Chapeau bas  
Porter le chapeau  
Démarrer sur les chapeaux de roues  
Tirer son chapeau à quelqu'un  
Travailler du chapeau



Faire manger son chapeau à quelqu'un

### Ressources :

Les origines de l'expression « porter le chapeau » [<http://www.projet-voltaire.fr/blog/actualite/les-origines-de-ces-fameuses-expressions-porter-le-chapeau>]

Le site expressio, consacré aux expressions et locutions françaises [<http://www.expressio.fr/>]

### Pour aller plus loin :

Les élèves illustreront ces locutions populaires ou inventeront d'autres expressions imagées, toujours à partir du mot *chapeau*.

## 2/ Le champs lexical du chapeau

C'est l'occasion de faire découvrir aux élèves le dictionnaire analogique qui regroupe les mots par famille.

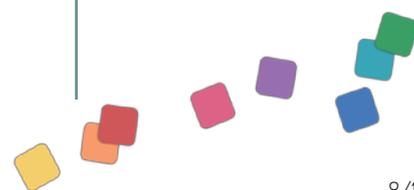
Dans le dictionnaire analogique Larousse, l'entrée « chapeau » est divisée en trois parties.

La première consacrée aux « couvre-chefs » : chapeau, gibus, claque...

La seconde aux « détails de chapeau » : cordon, aigrette, calotte, et autres éléments techniques.

La troisième à la chapellerie.

On cherchera ensemble les critères qui ont permis de classer les mots selon un certain ordre : de l'usage le plus fréquent au plus rare, de l'élément le plus lié à l'objet « chapeau », au plus annexe...



Le **béret**, avec la baguette et le camembert, voilà sans doute l'un des emblèmes de la France les plus connus à l'étranger. Pourtant, le béret est une invention très régionale, puisqu'elle est basque. Il est fabriqué à partir d'une galette de laine noire tricotée très serrée puis feutrée pour résister aux intempéries. Simple, peu cher et efficace, il a remporté un grand succès dans les campagnes françaises, d'où sa notoriété !

**Borsalino** est une marque, celle d'un « feutre » fait à partir de poils de lapin et de lièvre. Comme beaucoup de chapeau, le Borsalino porte le nom de son créateur, en l'occurrence l'Italien Giuseppe Borsalino. Les gangsters américains des années trente le portaient crânement sur le côté et Michael Jackson l'a rendu célèbre dans le clip « Billie Jean ».

Comme son nom ne l'indique pas, le **panama** est un chapeau de paille venu d'Équateur, petit pays d'Amérique du Sud. Souple, léger, garni d'un ruban souvent noir, il était très en vogue dans les années 1900, d'abord porté par les ouvriers pour se protéger du soleil, puis adopté par les hommes élégants, conquis par son allure décontractée. Il est revenu à la mode récemment.

Le **chapeau melon**, accompagné d'une moustache soignée et d'un costume trois pièces est l'accessoire indispensable de tout homme chic et respectable, surtout s'il est anglais. Et pourtant ! Conçu par le chapelier Bowler (en anglais, on le nomme bowler hat), il était, à l'origine, destiné à un garde forestier qui cherchait un chapeau plus rigide que le feutre, équipé d'une gouttière et résistant à la pluie. Les plus célèbres adeptes du melon sont les Dupont et Dupond, ainsi que Charlot, le personnage de Chaplin.

La **casquette** est un couvre-chef de tissu ou de cuir, pourvu d'une visière. À la mode depuis le début du XIXe siècle, elle est très appréciée des jeunes et des sportifs pour son aspect léger, pratique et sa visière qui protège du soleil. Autrefois, les cyclistes, les joueurs de base-ball et même les gardiens de foot portaient la casquette. Elle a été remise au goût du jour par les amateurs de hip hop.

Le **canotier** est un chapeau de paille à fond plat orné d'un ruban. Il était très en vogue chez les adeptes du canotage qui aimaient ramer au fil de l'eau, en compagnie si possible de jolies dames. Par la suite, il est devenu le chapeau que la gent masculine portait l'été, même sur la terre ferme.

Le bonnet de la marine française porte un autre nom dans l'argot des matelots : « **le bachi** ». On dit que son pompon porte chance à celui qui le touche, qu'il évitait au marin de se cogner trop fortement la tête dans les coursives mais aussi, qu'il s'agissait au départ de fils de couture que l'on faisait ressortir et que l'on transformait en pompon. Allez savoir...



